

銀行業務

股東應佔溢利：	港幣一億零四百九十萬元	+87.3%
營業總收入：	港幣三億一千三百五十萬元	+10.3%
淨利息收入：	港幣二億四千五百九十萬元	+8.6%
其他營業收入：	港幣六千七百六十萬元	+16.9%
經營支出：	港幣一億七千一百九十萬元	-7.7%
呆壞賬準備：	港幣二千六百二十萬元	+22.0%
貸款總額：	港幣七十九億二千六百萬元	+8.0%
客戶存款：	港幣一百零七億七千七百萬元	+11.4%
淨息差：	1.98% (較二零零三年高10點子)	
成本與收入比率：	54.8% (較二零零三年低十點七百分基點)	
平均流動資金比率：	45.4% (二零零三年平均：47.1%)	
經調整資本充足比率：	17.92% (二零零四年底)	

亞洲商業銀行二零零四年盈利錄得港幣一億零四百九十萬元，大幅增長了87.3%。雖然香港銀行業的競爭極其激烈，消費者貸款以低於優惠利率為定價已成為市場標準。不過，本港的低利率使資金成本下降，銀行因而受惠錄得較佳的息差。由於部份資金轉投在投資組合上，淨利息收入因此項資產負債表上的重整而受惠。銀行在幾個範圍內獲得非經常性的收入，包括物業價值重估和信用咭業務重組等。

在香港經濟條件持續改善的帶動下，貸款總額錄得增長。物業市場復甦令物業發展和投資的貸款上升。我們從競爭激烈的樓宇按揭貸款市場轉移至其他消費者信貸，如稅務貸款等。中小企貸款尤其在製造業和貿易融資方面也有所增加。

我們在發展企業銀行業務上取得了良好的成績。部份分行的搬遷令營運支出下降7.7%。銀行成本收入比率由二零零三年的65.5%下降至54.8%。內地業務、財資營運和費用收入業務均對本年度業績帶來理想的貢獻。

撥備水平按年比較上升了22.0%或港幣四百七十萬元，反映我們採取審慎的撥備政策和因貸款增長而作的撥備。

展望前景，香港銀行業會因利率收緊而使息差收窄。不過，鑒於貸款業務勢頭良好，管理層期望能集中於拓展回報較高的貸款業務。

我們期望能增加市場推廣能力，為客戶提供更多的貼身服務，以進一步鞏固商業客戶基礎。我們並計劃透過銷售費用收入的產品來擴闊零售客戶的層面，同時繼續尋找服務於內地設置營運的本地客戶的機會和拓展人民幣業務之商機。

保險業務

股東應佔溢利：	港幣一億一千四百六十萬元	-7.5%
承保溢利：	港幣六千六百九十萬元	+3.0%
投資及股息收入：	港幣四千八百萬元	-29.9%
利息及其他收入：	港幣三千九百九十萬元	+5.5%
保費收入：	港幣七億四千九百一十萬元	+1.7%
經營支出：	港幣七千零二十萬元	+4.8%

雖然二零零四年亞洲保險面對多方面業務激烈的價格競爭，尤其是僱員賠償保險，但核心的承保業務仍持續增長。參考各個投資市場在二零零三年和二零零四年的按年上升幅度，本年度的長期策略性控股和透過買賣證券獲利的回報均屬理想。亞洲保險跟隨亞洲金融集團(控股)有限公司採取了同樣的策略，將部份固定收入資產轉移至藍籌股。

雖然亞洲保險承保溢利的升幅較過去幾年溫和，但公司的營運仍屬理想。公司並透過不斷擴展銷售網絡及提供優質服務予客戶的良好聲譽而獲益。自一九九五年起，亞洲保險獲標準普爾「A-」評級。審慎的理賠儲備金撥備政策，包括「已發生但仍未呈報之賠償準備 (IBNR)」，進一步提高了客戶對亞洲保險的長期信心。亞洲保險在專業責任保險的業務上，繼續保持在香港的領導地位。公司的聯營機構和合資公司所帶來的收入大幅上升，大部份的創辦支出已可賺回。

來年的香港經濟預期仍然向好，因此亞洲保險在二零零五年及未來皆屬樂觀。去年十二月二十六日發生的印度洋海嘯大災難帶來的損失預計是輕微的，我們將面對的挑戰是保險產品的價格續遭壓力，但管理層認為此壓力會較二零零四年為輕以及保持審慎樂觀。